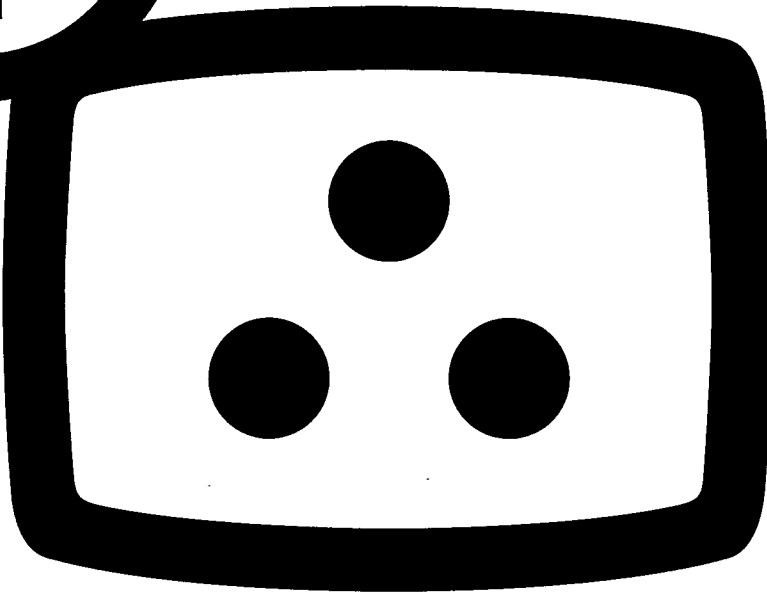


00000000000909

tv



PW 9503



**PHILIPS**

Pick location <b>4B6-U13-A2</b>		Item <b>0582</b>	Invoicenumber <b>5552695-0005</b>		Wave <b>03</b>	Sort location <b>08-008</b>	
Cust.code		Quantity <b>1</b>					
Date <b>1-58</b>	Stock <b>45</b>	Invoice and ship to <b>381403 170866</b>		Order <b>970805</b>		Date <b>322</b>	
	SPQ	<b>1</b>					
Q	Service code <b>4822 736 15539</b>		Description <b>MODE D'EMPLOI</b>		Made in:		
					455		

Printed on recycled paper



# Inhaltsverzeichnis

## Einstellung

Ihre Fernbedienung	2
Vorbereitung	3
Einstellung	3
Speichern der Fernsehsender	
Wahl der Menüsprache und des Landes	4
Automatische Einstellung	4
Manuelle Einstellung	5
Namen geben	6
Umprogrammieren	6
Vorzugsprogramme wählen	6
Grundeinstellung programmieren	7
Die Tasten oben am Fernseher	7

## Bedienung

Benutzung der Fernbedienung	8-9
Benutzung der Menüs	
Bildmenü	10
Tonmenü	10
Menü der Sonderfunktionen	11-12
Videotext/Teletext	13-14

Periphere AV-Geräte anschließen	15-18
Nützliche Hinweise	19
Inhaltsverzeichnis	19
Lexikon	20



Die EasyLink-Wahlmöglichkeiten stützen sich auf das Prinzip der "Bedienung mittels einer einzigen Taste". Das bedeutet, daß eine bestimmte Anzahl aufeinanderfolgender Handlungen zur gleichen Zeit durchgeführt werden, z.B. sowohl am Fernsehgerät wie auch am Videorecorder, **wenn beide mit einer EasyLink-Steuerung versehen** und über ein Euro-A/V-Kabel, das mit dem Videorecorder geliefert wird, verbunden sind.

# Ihre Fernbedienung

- S. 17 Wahl von **EXT1, EXT2**  
**EXT3** oder **FRONT**
- S. 9 Zweikanalton + Toninfo
- S. 14 ständige Untertitel
- S. 9 Bildschirmanzeige

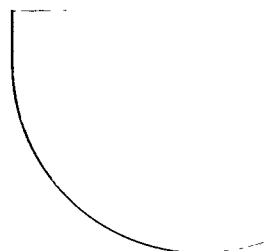
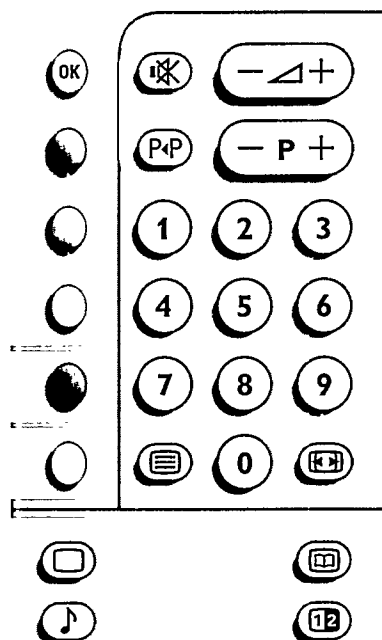
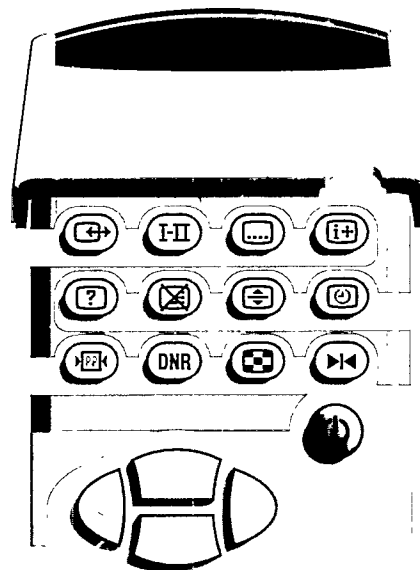
- S. 9 persönliche Werte
- DNR** Rauschunterdrückung
- Stroboskop
- Standbild

## Menu

- p. 5 Wahl abrufen
- S. 3 Wahl aktivieren
- S. 10 Bildmenü
- S. 10 Tonmenü
- S. 11 Menü Sonderfunktionen

- S. 8 Programmliste
- S. 8 Incredible Surround ein/aus

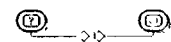
- S. 8 Bild
- Ton



## Videotext/Teletext

- S. 14 verborgene Information
- VT/TXT und TV-Bild mischen
- Seitenstopp
- vergrößern
- Subseiten / Zeitanzeige

## S. 3 Einstellung



- S. 8 Bereitschaft

- S. 8 Lautstärke
- Programmwahl
- Ton vorübergehend ausgeschaltet
- P/P vorheriges Programm

- S. 13 Videotext/Teletext ein/aus
- S. 8 Bildformat

- S. 8 Programm Guide ein/aus
- für zukünftigen Gebrauch

# Vorbereitung

## 1 Stellen Sie das Fernsehgerät auf eine feste Basis.

Lassen Sie zur Belüftung an allen Seiten mindestens 5 cm, um das Gerät herum, frei. Zur Vermeidung möglicher Gefahren, bitte keine Gegenstände auf das Gerät stellen.

## 2 Stecken Sie den Antennenstecker fest in die Antennenbuchse an der Rückseite des Fernsehgerätes.

Benutzen Sie das dem Gerät beiliegende Spezial-Antennenkabel.

## 3 Schließen Sie das Fernsehgerät an eine Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 220V-240V.

## 4 Fernbedienung: Nehmen Sie den Deckel des Batteriefaches ab. Legen Sie die beiden mitgelieferten Batterien (Typ R03G-1,5V) ein.

Die für die Fernbedienung Ihres neuen Fernsehgerätes mitgelieferten Batterien enthalten nicht die Schwermetalle Quecksilber und Kadmium. Trotzdem dürfen in verschiedenen Ländern, leere Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte, erkundigen Sie sich, wie leere Batterien, den örtlichen Vorschriften entsprechend, zu entsorgen sind.

## 5 Fernsehgerät einschalten: Drücken Sie die Netztaste ① vorne am Fernsehgerät. Ein grünes Licht und der Bildschirm leuchten auf. Wenn das Licht rot aufleuchtet, drücken Sie die **[-P-]** Taste auf der Fernbedienung.

Das grüne Licht blinkt jedesmal wenn Sie eine Taste auf der Fernbedienung drücken. Bei der **ersten Inbetriebnahme** des Fernsehgerätes erscheint das Menü **MENÜSPRACHE** automatisch auf dem Bildschirm. Abwechselnd erscheinen die Erklärungen automatisch in verschiedenen Sprachen. Wählen Sie Ihre eigene Sprache und drücken Sie die **OK**-Taste auf der Fernbedienung. Gehen Sie weiter nach Seite 4.

# Einstellung

## Menü EINSTELLUNG wählen

### 1 Öffnen Sie die Klappe oben auf der Fernbedienung.

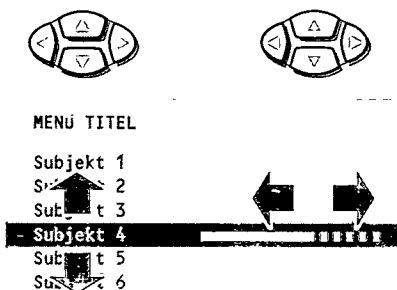
### 2 Drücken Sie zur gleichen Zeit die Tasten **[?]** und **[⏻]**.

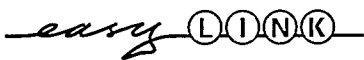
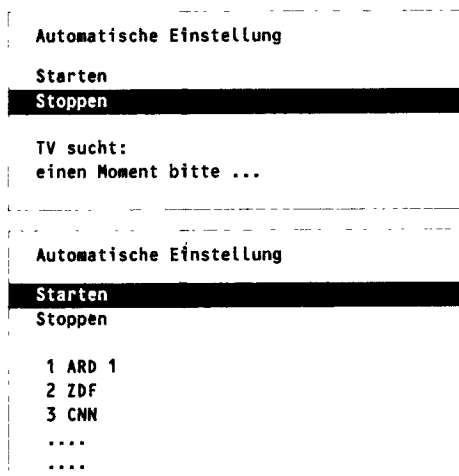
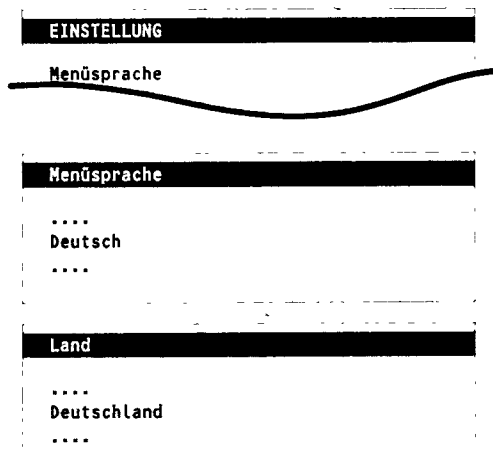
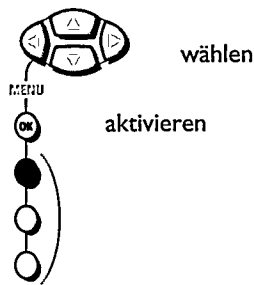
## Die Benutzung der Menüs

### 1 Benutzen Sie die **[Pfeile]** Tasten, um einen Menü-Punkt zu wählen.

### 2 Drücken Sie die **OK**-Taste, um das Gewählte aufzurufen.

### 3 Drücken Sie die rote **MENU**-Taste, um wieder in das Menü zurückzukehren oder um es auszuschalten.





# Fernsehsender speichern

## Ihre Menüsprache und Ihr Land wählen

Zunächst müssen Sie die Sprache und das Land wählen.

- 1 Wählen Sie **Menüsprache** und drücken Sie die **OK**-Taste.
- 2 Wählen Sie Ihre Sprache und drücken Sie die **OK**-Taste.
- 3 Wählen Sie **Land** und drücken Sie die **OK**-Taste.
- 4 Wählen Sie das jeweilige Land oder die Region, in der Sie sich jetzt befinden und drücken Sie die **OK**-Taste.  
Weitere wählen, wenn keines der angegebenen Länder zutrifft.

Jetzt gibt es zwei Möglichkeiten, um die Fernsehsender zu suchen und zu speichern: durch **Automatische Einstellung** oder durch **Manuelle Einstellung** (einen Sender nach dem anderen suchen).

- Treffen Sie Ihre Wahl und drücken Sie die **OK**-Taste.

Wenn das Fernsehgerät mit einem Videorecorder, der mit einer EasyLink-Steuerung versehen ist, verbunden ist, überträgt das Fernsehgerät automatisch dem Videorecorder die von Ihnen gewählte Sprache und das von Ihnen gewählte Land.

Die Angabe **EasyLink : Übertragung ....** erscheint auf dem Bildschirm.

## Automatische Einstellung

Im Menü **Automatische Einstellung** **Starten** wählen und die **OK**-Taste drücken, um den Suchlauf zu starten. Sämtliche Fernsehsender werden automatisch gesucht und gespeichert.

Wenn ein Kabelnetzwerk, ACI (Automatic Channel Installation - automatische Fernsehsendereinstellung) sendet, oder wenn eine Kabelgesellschaft ermittelt wird, die eine Videotext-Seite mit den Frequenzen und den Programmnamen aller Fernsehsender sendet, die empfangen werden können, wird die Suche unterbrochen und eine Programmliste erscheint.

Die Programmliste übernimmt automatisch alle Programmnummern oder übertragene Fernsehsender.

Es ist möglich, daß der Kabelnetzbetreiber ein eigenes Kanalwählménü ausstrahlt. Die Aufmachung und der Inhalt sind von der Kabelfernsehgesellschaft vorgegeben. Wählen Sie zwischen den angebotenen Möglichkeiten mit den Tasten und und drücken Sie die **OK**-Taste.

Wenn das Fernsehgerät mit einem Videorecorder, der mit einer EasyLink-Steuerung versehen ist, verbunden ist, überträgt das Fernsehgerät automatisch dem Videorecorder die gespeicherten Fernsehkanäle.

Die Angabe **EasyLink : Übertragung vorprogrammierte Programme....**

erscheint auf dem Bildschirm. Die Programmliste des Videorecorders ist nun mit der des Fernsehgerätes völlig identisch.

### Um das Menü zu verlassen

- Drücken Sie die rote **MENU**-Taste.

Sehen Sie weiter auf Seite 6.

## Manuelle Einstellung

(Wahl-Mode)

TV-System

Programmnr.

Suchen

Speichern

## Manuelle Einstellung

Das Suchen und Speichern von Fernsehsendern wird Sender für Sender vorgenommen.

Sie müssen jeden Schritt des Manuelle-Einstellung-Menüs durchlaufen.

**Wahl-Mode** erscheint und leuchtet nur auf, wenn das gewählte Land auch diese Kanalwahl bietet (E-Kanäle für über Antenne zu empfangende Kanäle, S-Kanäle für über Kabel zu empfangende Kanäle).

Sie können entweder die Kanalnummer oder die Frequenz eingeben.

### 1 Das Fernsehsystem wählen

- Wählen Sie das jeweilige Land oder die Region, aus der Sie den Fernsehsender wählen möchten.
- Sind Sie an das Kabelfernsehnetz angeschlossen, wählen Sie das jeweilige Land oder die Region, in der Sie sich jetzt befinden.

### 2 Eingeben der Programmnummer mit den Zifferntasten

### 3 Suche der Fernsehsender

Die Frequenz oder die Kanalnummer wird erhöht, bis ein Fernsehsender gefunden ist. Im Fall eines schlechten Empfangs, können Sie versuchen den Empfang nachbessern, indem Sie mit der **◀P▶** Taste die Frequenz feineinstellen.

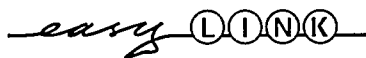
#### Selbst einen Fernsehsender eingeben

Wenn Sie die Frequenz oder die E- bzw S-Sendernummer kennen, geben Sie direkt die 3 Ziffern oder die Frequenz mit den Zifferntasten 0 bis 9 ein.

Besorgen Sie sich eine Frequenzliste bei Ihrer Kabelfernsehgesellschaft oder beim Fachhändler, oder ziehen Sie die Frequenztafel auf der Innenseite des hinteren Umschlags dieser Gebrauchsanweisung zu Rate.

### 4 Die Schritte 1 bis 3 speichern

- Wählen Sie **Speichern** und drücken Sie die **OK**-Taste.



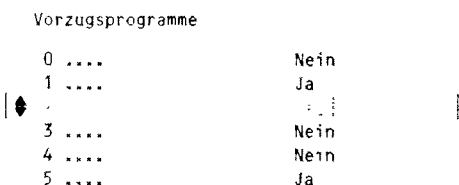
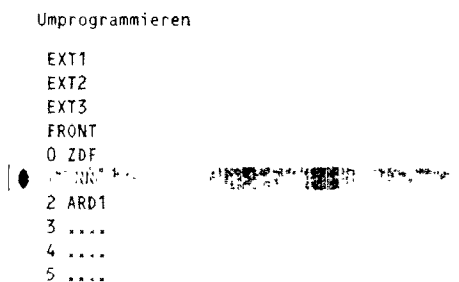
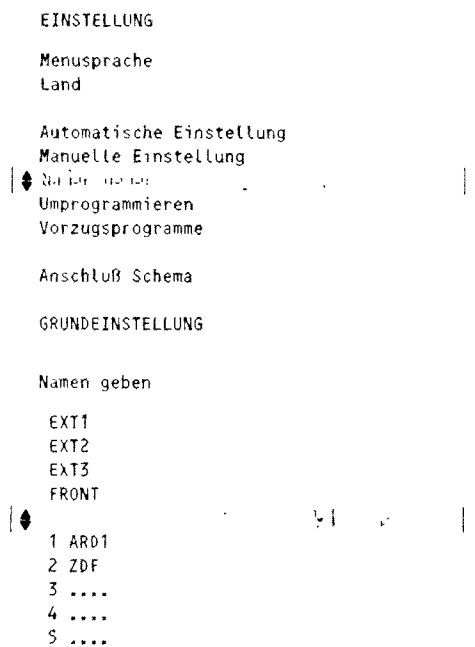
Nachdem der neue oder zusätzliche Fernsehsender gespeichert worden ist, wird das Fernsehgerät automatisch diesen Fernsehkanal/diese Fernsehkanäle dem Videorecorder, der mit einer EasyLink-Steuerung versehen ist, weiterleiten.

Die Angabe **EasyLink : Übertragung vorprogrammierte Programme....** erscheint auf dem Bildschirm. Die Programmliste des Videorecorders ist nun mit der des Fernsehgerätes völlig identisch.

Wiederholen Sie jeden Schritt, wenn Sie einen anderen Fernsehsender speichern wollen.

#### Um das Menü zu verlassen

- Drücken Sie die rote **MENU**-Taste.



## Namen geben

Es ist möglich, einen gespeicherten Sendernamen zu ändern, oder jenen Kanälen einen Namen zu geben, für die noch keiner vergeben wurde. Den Programmnummern 0 bis 99 kann ein Name von höchstens 5 Buchstaben oder Ziffern zugeordnet werden, z.B. ARD, ZDF, .. Zwischen 99 und 0 kann den angeschlossenen Peripheriegeräten auch ein Name gegeben werden.

- 1 Wählen Sie **Namen geben** im Menü **EINSTELLUNG**, und drücken Sie die **OK**-Taste.
- 2 Wählen Sie die Programmnummer.
- 3 Drücken Sie die **OK**-Taste.
- 4 Wählen Sie das Zeichen mit den **⬆** **⬇** Tasten.
- 5 Wählen Sie die nächste Position mit den **⬅** **➡** Tasten.
- 6 Wählen Sie das nächste Zeichen.
- 7 Drücken Sie die **OK**-Taste, wenn fertig.
- 8 Drücken Sie die rote **MENU**-Taste, um zum Einstellungsmenü zurückzukehren. Die Leerstelle, die Zahlen und andere Sonderzeichen befinden sich zwischen Z und A.

## Änderung der Programmliste

Die zugewiesenen Programmnummern können nach eigener Wahl neu geordnet werden

- 1 Wählen Sie **Umprogrammieren** im Menü **EINSTELLUNG**, und drücken Sie die **OK**-Taste.
- 2 Wählen Sie die Programmnummer des Fernsehsenders, dessen Programmnummer Sie ändern möchten.
- 3 Drücken Sie die **OK**-Taste.
- 4 Wählen Sie die neue Nummer.
- 5 Drücken Sie die **OK**-Taste. Wiederholen Sie dieses Umsortieren, bis alle Fernsehsender die gewünschte Nummer bekommen haben.
- 6 Drücken Sie die rote **MENU**-Taste, um zum Einstellungsmenü zurückzukehren.

## Vorzugsprogramme wählen

Nach der Festlegung als Vorzugsprogramm, können die Fernsehsender schnell durch Drücken der **⏮** **⏭** Taste durchlaufen werden. Es werden nur die Fernsehsender der Vorzugsliste eingeblendet. Fernsehsender, die nicht in der Vorzugsliste programmiert wurden, können immer noch mit den Zifferntasten gewählt werden.

- 1 Wählen Sie **Vorzugsprogramme** im Menü **EINSTELLUNG**, und drücken Sie die **OK**-Taste.
- 2 Wählen Sie Ihre Programmnummer.
- 3 Wählen Sie **ja** oder **nein**.
- 4 Wiederholen Sie für jeden Fernsehsender, den Sie als einen bevorzugten oder nicht bevorzugten Fernsehsender einführen wollen.
- 5 Drücken Sie die rote **MENU**-Taste, um zum Einstellungsmenü zurückzukehren.

Wenn das Fernsehgerät mit einem Videorecorder, der mit einer EasyLink-Steuerung versehen ist, verbunden ist, überträgt das Fernsehgerät automatisch dem Videorecorder die geänderte Reihenfolge der Fernsehkanäle.

Die Angabe **EasyLink : Übertragung vorprogrammierte Programme....** erscheint auf dem Bildschirm. Die Programmliste des Videorecorders ist nun wiederum mit der des Fernsehgerätes völlig identisch



# Anschluß-Schema

Siehe Periphere A/V-Geräte anschließen, S. 15.

## EINSTELLUNG

Menusprache  
Land

Automatische Einstellung  
Manuelle Einstellung  
Namen geben  
Umprogrammieren  
Vorzugsprogramme

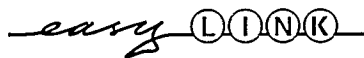
Anschluß-Schema

## GRUNDEINSTELLUNG

(Bildlage)  
Decoder  
Informationszeile  
EINSTELLUNG

Decoder

Decoder-Status



# Grundeinstellungen

- 1 Benutzen Sie die Tasten, um einen Menü-Punkt zu wählen.
- 2 Drücken Sie die **OK**-Taste, um das Gewählte zu aktivieren.
- 3 Drücken Sie die rote **MENU** Taste, um zurückzukehren oder um das Menü auszuschalten.

## CD-i / Photo CD

Siehe Periphere Geräte anschließen, CD-i/Photo CD Geräte, S. 16.

## Programmnummern für Ihren Decoder speichern

Falls Sie einen Decoder angeschlossen haben, siehe S. 15, können Sie eine oder mehrere Programmnummern als bevorzugte Decoder-Programmplätze definieren.

- Drücken Sie die Tasten, um zwischen **aus**, **EXT1** oder **EXT2**, um den Euro-A/V-Anschluß, an dem der Decoder angeschlossen wurde, zu wählen.
- Wählen Sie **aus**, wenn Sie die Programmnummer nicht als Decoderprogrammplatz aktivieren wollen.

Wählen Sie den A/V-Eingang **EXT2**, wenn ein Decoder an Ihrem Videorecorder, der mit einer EasyLink-Steuerung versehen ist, verbunden ist.

Wenn Sie dann den Decoder auswählen, erscheint die Angabe **EasyLink : Übertragung vorprogrammierte Programme....** auf dem Bildschirm.

## Bildlage justieren (nur für 32" oder 82 cm Fernsehgeräte)

- Wählen Sie **Bildlage** mit den Tasten oder .
- Halten Sie die oder Taste eingedrückt, um die Schiefelage des Bildes zu beseitigen.

## Informationszeile

Nach der Wahl eines Fernsehsenders, oder wenn Sie die Taste auf der Fernbedienung gedrückt haben, kann der Fernsehsender, der auch Videotext/ Teletext sendet, den Namen des Senders, den Titel des gesendeten Programms oder eine andere Mitteilung in der Informationszeile, die kurz unten auf Ihrem Bildschirm erscheint, mitsenden.

Wenn Sie **aus** gewählt haben, wird die Zeile nur erscheinen, wenn Sie die Taste gedrückt haben, und nicht nach der Anwahl eines Fernsehsenders.

## Einstellung

Wählen Sie **Einstellung**, und drücken Sie die **OK**-Taste, um sofort zum Menü **EINSTELLUNG** zurückzukehren.

## Um das Menü zu verlassen

- 4 Die rote **MENU**-Taste eingedrückt halten.

# Die Tasten oben am Fernsehgerät

Falls Ihre Fernbedienung unauffindbar ist oder nicht funktioniert, können Sie trotzdem einige Bild- und Toneinstellungen mit den Tasten oben am Fernsehgerät ändern.

- Drücken Sie mehrmals die **MENU** Taste, um die Einstellungen **Lautstärke**, **Helligkeit**, **Farbsättigung**, **Kontrast**, **Höhen** oder **Tiefen** zu wählen.
- Auf die Tasten - oder + drücken, um die gewählte Einstellung vorzunehmen. Wenn die Menü-Einstellung nicht auf dem Bildschirm erscheint, können Sie mittels der Tasten - und + die Fernsehsender wählen.

Die gewählte Einstellung wird automatisch abgeschaltet, wenn Sie innerhalb von 10 Sekunden keine Änderung vornehmen.

## ⏻ Bereitschaft

Das Fernsehgerät ist ausgeschaltet und die rote LED-Anzeige leuchtet auf.

Um das Fernsehgerät erneut einzuschalten, drücken Sie die **⏻** oder die Zifferntasten.

*Ihr Fernsehgerät verbraucht im Bereitschaftsbetrieb Energie. Da Energieverbrauch zur Luft- und Wasserverschmutzung beiträgt, empfehlen wir Ihnen, Ihr Gerät nachts nicht im Bereitschaftsbetrieb zu belassen, sondern abzuschalten. Sie sparen Energie.*

## ⏻ Zeitweilige Tonunterbrechung

Unterbricht den Ton vorübergehend oder schaltet ihn wieder ein.

## P/P Vorheriges Programm

Der vorher gewählte Fernsehsender erscheint wieder.

Die **-/-** Anzeige hat eine Videorecorder-Funktion.

## ■○ Programmliste

Um die Programmliste zu wählen.

Wählen Sie den erwünschten Fernsehsender mittels der **⏻** oder **⏻**-Taste und drücken Sie die **OK**-Taste.

## ⏻○ Incredible Surround (Superton)

Bei **MONO**-Sendungen ergibt sich ein Raumklingeffekt, wenn diese Funktion aktiviert ist. Im **STEREO** Tonmodus, wenn **Incredible Surround ein** gewählt ist, entsteht der Eindruck, die Lautsprecher wären weiter räumlich voneinander entfernt.

## □🎵 Smart Controls Tasten

Um vorprogrammierte Bild- und Toneinstellung zu wählen.

### Smart Bild (□ Taste)

Jedesmal diese Taste gedrückt wird, wird eine neue Bildeinstellung gewählt, die einer ganz spezifisch vorprogrammierten Einstellung des Kontrastes, der Farbsättigung, der Schärfe und Dynamic Contrast entspricht.

### Smart Ton (🎵 Taste)

Jedesmal diese Taste gedrückt wird, wird eine neue Toneinstellung gewählt, die einer ganz spezifisch vorprogrammierten Einstellung von Höhen, Tiefen und Loudness entsprechen.

**PP-Werte** bezieht sich auf die persönlichen Bild- und Toneinstellungen, die Sie selbst mit **PP festlegen** im Menü Sonderfunktionen gespeichert haben, S. 11. Die Einstellungen des Smart-Bildes und Smart-Tones werden auf **Manuell** geschaltet, bis die persönlichen Anpassungen gespeichert worden sind.

# Benutzung der Fernbedienung

## ⏻ Lautstärke

Die Lautstärke ist werkseitig voreingestellt. Wenn Sie eine Änderung dieser Einstellung der Lautstärke speichern wollen, siehe Sonderfunktionen-Menü, PP festlegen, S. 11. Die Änderung der Einstellung der Lautstärke wird für alle programmierten Fernsehsender gespeichert.

## ⏻ Fernsehsender wählen

Um die im Vorzugsprogramm-Menü programmierten Fernsehsender zu durchlaufen, siehe S. 6.

## 0/9 Zifferntasten

Um einen Fernsehsender zu wählen.

Für eine zweistellige Programmnummer müssen Sie die zweite Ziffer innerhalb von 2 Sekunden eingeben.

## ⏻ Bildformat

Wiederholt diese Taste drücken, um ein Bildformat zu wählen: 4:3, Zoom 14:9, Zoom 16:9 mit oder ohne Untertitelung, Breitbild, Automatisch oder Super Zoom. Im Bildformat 14:9 oder 16:9, können Sie die Untertitel sichtbar machen oder verschwinden lassen mittels der **⏻**- oder der **⏻**-Taste. Wenn der Fernsehsender PALplus-Signale sendet, wird als Bildformat automatisch das Bildformat Zoom 16:9 gewählt. Manchmal übertragen Videogeräte oder Fernsehprogramme Sondersignale, die das Fernsehgerät automatisch zum richtigen Bildformat umschalten lassen. Wenn Sie Automatisch wählen, wird automatisch das richtige Bildformat gewählt, wenn es sich nicht um eine PALplus-Sendung handelt oder wenn die Fernsehprogramme keine Sondersignale übertragen, die das richtige Bildformat hervorrufen.

## 12 Für zukünftigen Gebrauch

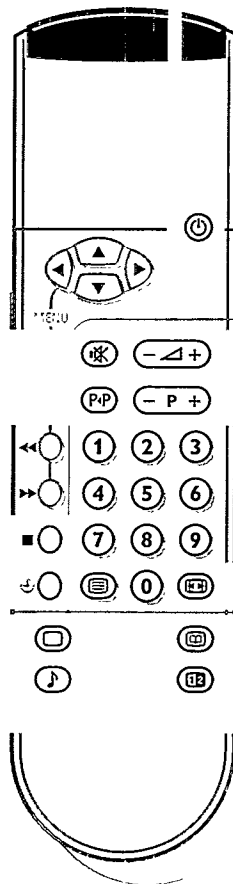
## 📖 Programm Guide

Fernsehsender, die Videotext ausstrahlen, senden ebenfalls eine Seite mit dem FS-Programmführer des Tages. Für jeden einzelnen Fernsehsender können Sie die Programmführerseite speichern, die Sie dann sofort anwählen können, indem Sie die **📖**-Taste drücken.

- Drücken Sie die **📖**-Taste, um den Videotext einzuschalten, und wählen Sie die richtige Programm Guide-Seite.
- Drücken Sie während 2 Sekunden die **📖**-Taste, um die gewählte Seite zu speichern.
- Drücken Sie erneut die **📖**-Taste, um den Videotext auszuschalten.

Jedesmal wenn Sie die **📖**-Taste drücken, wird Ihnen die Programmführerseite des von Ihnen gewählten Fernsehsenders zur Verfügung stehen. Drücken Sie die **⏻** **⏻**-Taste oder die **⏻**-Taste, um die vorigen oder die nächsten Seiten, oder um die Subseiten einzusehen. Drücken Sie erneut die **📖**-Taste, um die Seite verschwinden zu lassen.

Für jeden Fernsehsender muß die Programmführerseite einzeln gespeichert werden.



### Periphere A/V-Geräte wählen

Drücken Sie mehrmals diese Taste, um **EXT1**, **EXT2**, **EXT3** oder **FRONT**, zu wählen, entsprechend dem Anschluß Ihres Gerätes (siehe S. 17).

### **I-II** Wahl des Zweikanaltons und des Ton-Modus

Drücken Sie diese Taste, um

- von **Stereo** auf **Mono** umzuschalten, wenn stereo gesendet wird, oder von **Digital-Ton** auf **Digital-Ton verfügbar**, im Falle einer Digitalisierung;
- eine Auswahl zu treffen zwischen Ton I oder Ton II, wenn im Zweikanalton gesendet wird.

Die Einstellung wird für jeden Fernsehsender separat gespeichert.

### Zeitanzeige

Die vom Sender mit Videotext abgeleitete und auf Programmnummer 1 oder unter der niedrigsten Vorzugsprogrammnummer eingegebene Zeit erscheint links oben auf dem Bildschirm.

*Diese Funktion steht nicht zur Verfügung wenn ständige Untertitelung eingeschaltet worden ist.*

### Persönliche Vorzugswerte

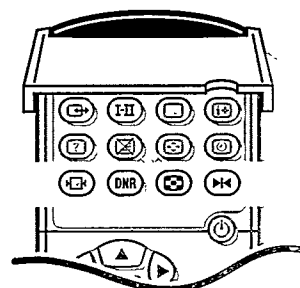
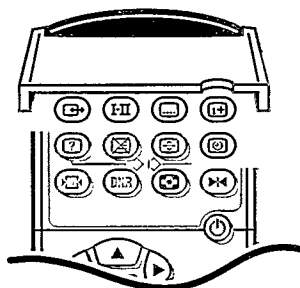
Stellen Sie die Bild- und Toneinstellungen wiederher, die im Sonderfunktionen-Menü gespeichert sind (siehe S. 11).

### **DNR** Rauschunterdrückung

Um das Bildgeräusch zu unterdrücken und die Bildqualität zu erhöhen, wenn Sie nur schwache Signale empfangen.


Drücken Sie diese Taste, um **Aus** oder **Automatisch** zu wählen.

Wenn Sie **Automatisch** gewählt haben, wird die Rauschunterdrückung automatisch feingeregelt.




### Ständige Untertitelung

Fernsehsender mit Videotext strahlen oft bestimmte Programme mit Untertiteln aus. Schalten Sie Videotext ein und wählen Sie die richtige Untertitelseite aus dem Videotext-Inhaltsverzeichnis.

Drücken Sie die -Taste, um die Untertitelseite zu speichern. Schalten Sie Videotext aus.

Jedesmal wenn ein Programm des von Ihnen gewählten Fernsehsenders Untertitel bekommt, werden Ihnen die Untertitel für diesen Fernsehsender zur Verfügung stehen.

Drücken Sie die -Taste, um die Untertitel ein- oder auszuschalten.

Wenn die Untertitelwiedergabe eingeschaltet ist und das Untertitelungssymbol auf dem Bildschirm erscheint, sind keine Untertitel für dieses Fernsehprogramm vorhanden.


### Ständige Programmnummer Bildschirmanzeige


Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste, um die Daueranzeige der Programmnummer auf dem Bildschirm verschwinden zu lassen.

Drücken Sie ganz kurz, um Auskünfte über den gewählten Fernsehsender, das gewählte Programm, den Tonempfang, die gewählte DNR-Einstellung, das gewählte Bildformat und die noch restliche, von der automatischen Abschaltung programmierte Zeitdauer auf dem Bildschirm erscheinen zu lassen.

### Stroboskop

Drücken Sie diese Taste, um die Sendungen Bild pro Bild wiedergeben zu lassen.

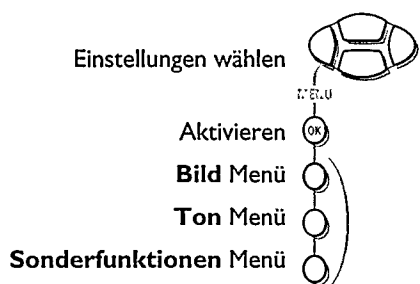
Drücken Sie die -Taste, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.

Drücken Sie erneut die -Taste, um die Stroboskopfunktion wieder auszuschalten.

### Standbild

Um ein stillstehendes Bild ein- oder auszuschalten.

# Die Benutzung der Menüs

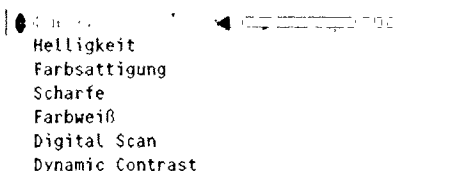


- 1 Drücken Sie die rote, grüne oder gelbe Taste, um das **BILD**, **TON** oder **SONDERFUNKTIONEN** Menü ein- oder auszuschalten.
- 2 Benutzen Sie die -Tasten, um einen Menü-Punkt zu wählen.
- 3 Benutzen Sie die **OK**-Taste, um das Gewählte zu aktivieren.
- 4 Drücken Sie erneut dieselbe Farbtaste, um zurückzukehren oder um das Menü auszuschalten.

## Bildmenü

Wenn Sie sich einen Fernsehsender im NTSC-System ansehen, oder wenn ein peripheres NTSC A/V-Gerät an einen der Euro-A/V-Stecker angeschlossen ist, erscheint ebenfalls die Option NTSC-Farbton, die feingestellt werden kann.

### BILD



### Schärfe

Sie können die Schärfteeinstellung für jeden Programmspeicherplatz separat vornehmen

### Farbweiß

- Wählen Sie die Farbtemperatur: **normal**, **warm** oder **kühl**.

### Digital Scan (Zeilenflimmern-Reduktion)

Mitunter ist es bei bestimmten TV-Programmen vorteilhaft, die Digital Scan Zeilenflimmer-Reduktion auszuschalten.

- Drücken Sie oder , um **ein** oder **aus** zu wählen.

### Dynamic Contrast

Wir empfehlen Ihnen **med** zu wählen, damit der Kontrast zwischen den dunklen und hellen Bildinhalten hervorgehoben wird. Unter bestimmten Umständen ist es jedoch empfehlenswert, Dyn. Contrast **min** oder **aus** zu schalten.

- Speichern Sie die geänderten Einstellungen des Kontrastes, der Helligkeit, der Farbsättigung, von Farbweiß, von Digital Scan und von Dynamic Contrast für alle Fernsehsender mit **-PP festlegen** im Menü **SONDERFUNKTIONEN**.

### SONDERFUNKTIONEN

PP festlegen  
Automatische Abschaltung  
Mitteilung  
Kindersicherung  
Animation Demo

## Tonmenü

### Loudness ein- oder ausschalten

Wurde Loudness Ein gewählt, werden die tiefen und hohen Frequenzen verstärkt, so daß das natürliche Klangempfinden bei geringer Lautstärke angeglichen ist.

Die Einstellung von Loudness wird für alle Sender gespeichert.

### Kopfhörer

Für den Anschluß Ihres Kopfhörers, siehe Periphere A/V-Geräte anschließen, S. 16.

- Wählen Sie **Ton**, um den synchronisierten bzw. Originalton zu wählen, wenn der Fernsehsender im Zweikanalton sendet.
- Speichern Sie die geänderten Einstellungen für Lautstärke, Balance, Höhen und Tiefen für alle Fernsehsender mit **PP festlegen** im Menü **SONDERFUNKTIONEN**.

### Um das Menü zu verlassen

- Die entsprechende rote, grüne oder gelbe Taste eingedrückt halten.

### TON



### Kopfhörer



Einstellungen wählen




Aktivieren

Bild Menü

Ton Menü



## Sonderfunktionen Menü

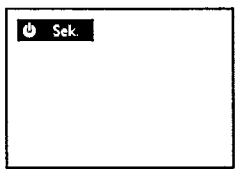
- 1 Drücken Sie die gelbe Taste, um das **SONDERFUNKTIONEN** Menü ein- oder auszuschalten.
- 2 Benutzen Sie die -Tasten, um einen Menü-Punkt zu wählen.
- 3 Benutzen Sie die **OK**-Taste, um das Gewählte zu aktivieren.

### SONDERFUNKTIONEN

PP festlegen  
Automatische Abschaltung  
Mittelung  
Kindersicherung  
Animation Demo

#### PP festlegen

Die im Bildmenü vorgenommenen Änderungen für Kontrast, Helligkeit, Farbsättigung, Farbweiß, Digital Scan und Dynamic Contrast und die im Tonmenü vorgenommenen Änderungen für Lautstärke, Balance, Höhen, Tiefen und Loudness, sind für alle Fernsehsender programmiert.



#### Automatische Abschaltung

Mit der automatischen Abschaltung können Sie selbst die Zeitdauer bestimmen, nach der das Fernsehgerät ausgeschaltet werden soll.

Der Zähler läuft von **aus** bis **180 Min.** vor oder von **180 Min.** bis **aus** zurück. Eine Minute bevor das Fernsehgerät in den Bereitschaftszustand schaltet erscheint eine Anzeige der verbleibenden Minute auf dem Bildschirm. Sie können Ihr Gerät jederzeit früher ausschalten oder die Zeiteinstellung immer noch ändern.

#### Kindersicherung

Falls die Kindersicherung aktiviert ist, kann das Fernsehgerät nur mit den Zifferntasten der Fernbedienung eingeschaltet werden.

Die Tasten - und + oben am Fernsehgerät können nicht benutzt werden.

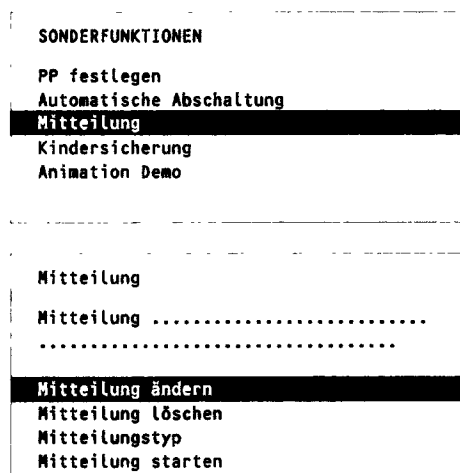
Auf diese Art und Weise können Sie einer unerwünschten Benutzung Ihres Fernsehgeräts vorbeugen.

Wenn die Einblendung **Kindersicherung ein** erscheint, sollte die Kindersicherung ausgeschaltet werden, damit die Tasten - und + am Fernsehgerät benutzt werden können.

#### Animation Demo

Wenn Sie diese Wahlmöglichkeit aktivieren, fängt eine ununterbrochene Wiederholung eines kleinen Zeichentrickfilms, der bestimmte Funktionen Ihres Fernsehgerätes andeutet, an. Diese Animation hat jedoch keine Bedienungsfunktion.

Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Animations-Demonstration zu stoppen.



### Mitteilung

Mit dieser Funktion können Sie selbst eine persönliche Mitteilung eingeben, die dann automatisch auf dem Bildschirm erscheint, sobald das Gerät aus dem Bereitschaft-Modus eingeschaltet wird.

Beispiel: Komme heute später nach Hause. Warte nicht mit dem Essen.

### Mitteilung ändern

- Wählen Sie mit den **⬅** **➡** Tasten den Buchstaben oder die Ziffer, den bzw. die Sie eingeben wollen.
- Wählen Sie mit der **➡** Taste die nächsten Positionen.
- Drücken Sie die **OK** Taste, wenn die vollständige Mitteilung eingegeben worden ist.

### Mitteilung löschen

- Drücken Sie auf die **OK** Taste, um die vorherige Mitteilung zu löschen.

### Mitteilungstyp

- Mit einem Druck auf die **⬅** **➡** Tasten angeben, wie Ihre Mitteilung erscheinen soll: **wischen**, **gleiten**, **fallen** oder **einblenden**.  
Einblenden ist eine beliebige Wahl aus den drei anderen Möglichkeiten.

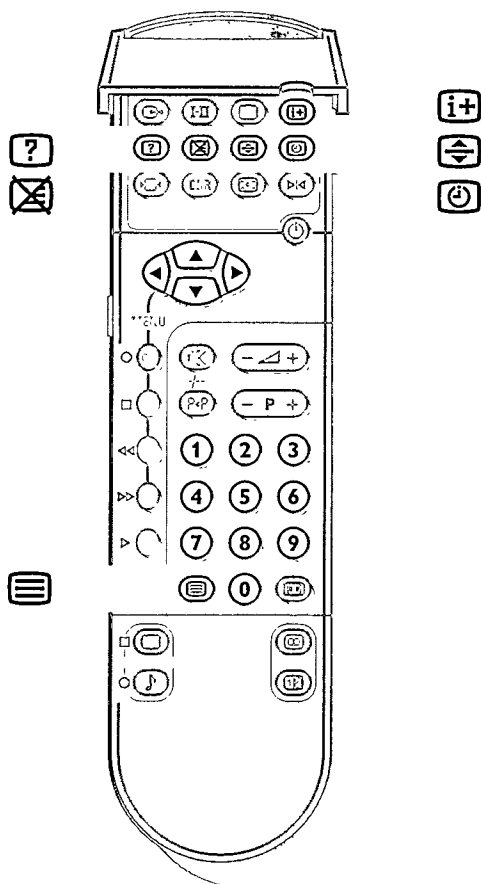
### Mitteilung starten

- Mit einem Druck auf die **⬅** **➡** Tasten angeben, wie oft Sie die Mitteilung erscheinen lassen wollen: **kontinuierlich**, **einmalig** oder **nein**.

### Mitteilungswiedergabe

- Das Fernsehgerät in den Bereitschaft-Modus schalten.  
Die Mitteilung erscheint auf dem Bildschirm, sobald das Fernsehgerät eingeschaltet wird.  
Haben Sie **einmalig** gewählt, so verschwindet die Mitteilung nach 30 Sekunden.  
Haben Sie **kontinuierlich** gewählt, so bleibt die Mitteilung solange auf dem Bildschirm stehen, bis die Anzeigefrequenz im Mitteilungsmenü abgeschaltet worden ist.  
Die Mitteilung erscheint nicht, wenn Ständige Untertitelung eingeschaltet ist.  
Sie Seite 9.





## Das Inhaltsverzeichnis wählen

- Drücken Sie die weiße Taste, um das Hauptinhaltsverzeichnis (normalerweise Seite 100) auf dem Bildschirm erscheinen zu lassen.

### Nur für T.O.P.-Videotext-Sendungen :

T.O.P ordnet die Seiten in Kategorien ein und fügt andere Möglichkeiten einer erheblich leichteren Bedienung hinzu.

- Drücken Sie **i+**. Ein T.O.P. Überblick von den vorhandenen Themen erscheint. Nicht alle Sender senden den T.O.P. Videotext aus. Wenn das Videotextsystem kein T.O.P. Videotext ist, erscheint eine Mitteilung oben auf dem Bildschirm.
- Wählen Sie mit den Tasten das gewünschte Thema und drücken Sie die OK-Taste.

## Mehrfachseiten wählen

Wenn die gewählte Videotext-/Teletextseite mehrere Textseiten enthält, erscheint eine Textseite auf dem Bildschirm.

Die farbige Seitenzahl in der ersten Informationszeile verweist auf die dargestellte Textseite. Die übrigen Subseiten können auf zwei Weisen gewählt werden :

### 1. Mit den Tasten.

Die übrigen Subseitennummern erscheinen in Weiß, sobald sie zur Verfügung stehen. Sie werden gespeichert, damit sie ständig verfügbar sind, solange die Textseite auf dem Bildschirm steht.

- Wählen Sie mit den Tasten die vorige oder nächste Textseite.

### 2. Mit der Taste :

Geben Sie die Subseiten-Nummer selbst ein.

- Drücken Sie . Geben Sie die Seitennummer mit den Zifferntasten ein, z.B. 3 für die dritte von sieben Folgeseiten.  
Das Fernsehgerät sucht die gewünschte Subseite.

Automatisch wechselnde Subseiten:

- Drücken Sie die Taste erneut, um die eingegebenen Ziffern für die Subseite zu löschen.  
Die einzelnen Textseiten wechseln automatisch.
- Drücken Sie die Taste , um die Unterseiten erneut mit den -Tasten auszuwählen.

## Besondere Videotext-Funktionen

### Vermischen / Unterbrechen

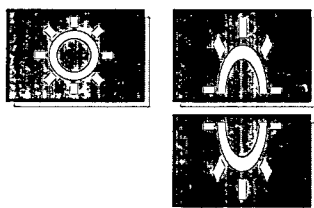
- Drücken Sie , um die Videotext-Seite und das Fernsehprogramm gemeinsam darzustellen.
- Drücken Sie erneut , um nur die Videotext-Seite auf dem Bildschirm erscheinen zu lassen.  
 gibt an, daß Sie noch im Videotext-/Teletextmodus sind.  
Sie können eine Seitenzahl wählen. Wenn die Seite gefunden ist, erscheint die Seitenzahl kurz auf dem Bildschirm.
- Drücken Sie erneut die Taste, um die Videotext-Seite auf dem Bildschirm erscheinen zu lassen.

### Vergrößern

- Drücken Sie wiederholt , um den oberen Teil, oder den unteren Teil auf dem Bildschirm erscheinen zu lassen, und nachher um zur normalen Seitengröße zurückzukehren. Wenn der obere Teil gezeigt wird, können Sie den Text Zeile pro Zeile weiter rollen lassen, indem Sie die Tasten benutzen.

### Verborgene Information

- Drücken Sie , um die verborgenen Informationen zu enthüllen/verbergen, wie z.B. Lösungen für Rätsel und Aufgaben.

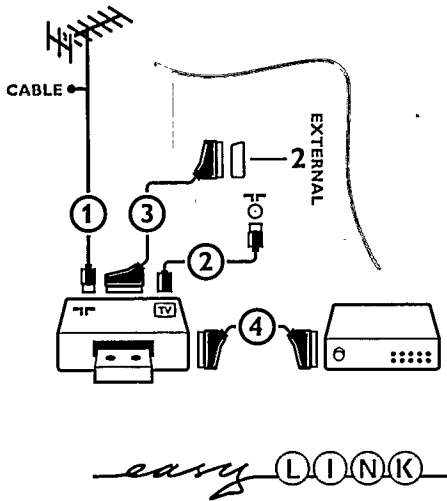




# Periphere A/V-Geräte anschließen

## Anschluß Schema

Verstärker  
CD-i/Photo CD  
Decoder  
VCR1  
VCR2  
Antenne



Es gibt eine großen Auswahl an elektronischen A/V-Geräten, die an Ihr Fernsehgerät angeschlossen werden können. Den nächsten Anschlußschemen können Sie entnehmen, wie angeschlossen werden muß. Sehen Sie ebenfalls **Anschluß Schema** im **EINSTELLUNGS**-Menü, in denen die unterschiedlichen Anschlußmöglichkeiten gezeigt werden. Jedesmal wenn Sie eine Menüwahlmöglichkeit angewählt haben, sehen Sie eine graphische Darstellung des Anschlusses. Diese graphischen Darstellungen haben jedoch keine Bedienungsfunktion.

## Videorecorder

- Schließen Sie die Antennenkabel ①, ② und, um eine bessere Bildqualität zu bekommen, das Euro-A/V-Kabel ③, so wie nebenan gezeigt an.

Wenn Ihr Videorecorder mit einer EasyLink-Steuerung versehen ist, muß das mitgelieferte Euro-A/V-Kabel an **EXTERNAL 2** angeschlossen werden, um die EasyLink-Funktion völlig auszunutzen.

Nur wenn Sie das Euro-A/V-Kabel ③ nicht anschließen, müssen Sie folgende Schritte vornehmen :

### Suche und Speicherung des Testbildes Ihres Videorecorders

- Ziehen Sie den Antennenstecker ① aus der Antennenbuchse Ihres Videorecorders.
- Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein und stellen Sie den Videorecorder auf Testsignal. (Schauen Sie zunächst in der Bedienungsanleitung Ihres Videorecorders nach.)
- Suchen Sie das Testsignal Ihres Videorecorders auf dieselbe Weise, wie bei einem Fernsehsender. Siehe Einstellung, Fernsehsender speichern, Manuelle Einstellung, S. 5.
- Speichern Sie das Testbild unter der Programmnummer 0 oder zwischen 90 und 99.
- Schließen Sie den Antennenstecker erneut fest an die Antennenbuchse Ihres Videorecorders an, nachdem Sie das Testsignal gespeichert haben.

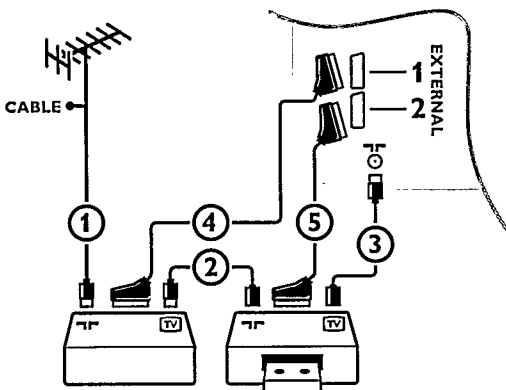
### Decoder und Videorecorder

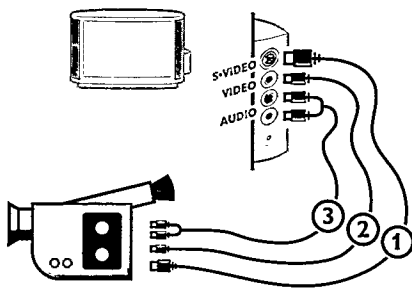
- Schließen Sie ein Euro-A/V-Kabel ④ an die Euro-A/V-Buchse Ihres Decoders und an die spezielle Euro-A/V-Buchse Ihres Videorecorders an. Beachten Sie auch die Betriebsanleitung Ihres Videorecorders. Siehe auch Programmnummer für Ihren Decoder speichern, S. 7.
- Sie können ebenfalls Ihren Decoder sofort an **EXTERNAL 1** oder **2** anschließen mittels des Euro-A/V-Kabels.

## Videorecorder und mehrere periphere A/V-Geräte (außer CD-i/Photo CD)

- Schließen Sie die Antennenkabel ①, ② und ③ so an, wie auf der nebenstehenden Abbildung gezeigt. Sie erhalten eine bessere Bildqualität, wenn Sie zusätzlich noch das Euro-A/V-Kabel ⑤ an **EXTERNAL 2** und das Euro-A/V-Kabel ④ an **EXTERNAL 1** oder **3** anschließen.
- Suchen Sie das Testsignal Ihres peripheren A/V-Gerätes auf dieselbe Weise, wie bei einem Videorecorder.

Mit einem an **EXTERNAL 1** angeschlossenen Videorecorder können Sie lediglich ein Programm Ihres Fernsehgerätes aufnehmen. Es ist nur mit **EXTERNAL 2** möglich, Programme sowohl von Ihrem Fernsehgerät als auch von anderen angeschlossenen A/V-Gerätes aufzunehmen. Siehe Aufnahmen mit Ihrem Videorecorder, S. 18.



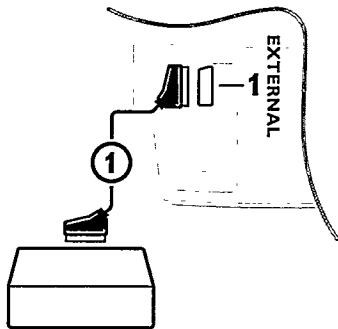


## Kamera und Camcorder

- Schließen Sie Ihre Kamera oder Ihrem Camcorder an die rechte Seite Ihres Fernsehgerätes an.
- Verbinden Sie das Gerät mit VIDEO (2) und AUDIO L (3), wenn es sich um ein Mono-Gerät handelt.
- Durch mehrmaliges Drücken der Taste I-II der Fernbedienung können Sie wählen, ob der Ton aus einem oder beiden Lautsprechern kommen soll.
- Schließen Sie auch AUDIO R (3) an, wenn Sie ein Stereo-Gerät besitzen. S-VHS Qualität wird bei einem Camcorder erreicht, wenn die S-VHS-Kabel an die Ausgänge S-VHS (1) und AUDIO (3) angeschlossen werden.

## Andere A/V-Geräten

Schließen Sie das Euro-A/V-Kabel (1) an EXTERNAL 1 an, wie in der nebenstehenden Abbildung.



Nur für CD-i und Photo CD Gerät :

- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten [?] und [⏻].

### EINSTELLUNG

Menüsprache  
Land

Automatische Einstellung  
Manuelle Einstellung  
Namen geben  
Umprogrammieren  
Vorzugsprogramme

Anschluß Schema

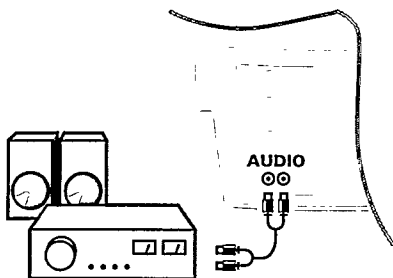
### - GRUNDEINSTELLUNG

### GRUNDEINSTELLUNG

#### CD-i/Photo CD

Decoder  
(Bildlage)  
Informationszeile  
EINSTELLUNG



- Wählen Sie **CD-i/Photo CD vorhanden** im Menü Grundeinstellung. Dies bietet Ihnen eine optimale Bildqualität Ihres CD-i/Photo CD.
- Halten Sie die rote **MENÜ** Taste eingedrückt, um alle Menüs auszuschalten.



## Audiogeräte / Verstärker

- Schließen Sie das Audiokabel an den Audio-Eingang Ihres Audiogerätes und an AUDIO L und R auf der Rückseite Ihres Fernsehgerätes an. Sie können den Ton Ihres Fernsehers jetzt über Ihre Audiogeräte wiedergeben.

## Kopfhörer

- Schließen Sie den Stecker an den Kopfhöreranschluß  auf der rechten Seite Ihres Fernsehgerätes an.
- Drücken Sie die Taste , um die internen Lautsprecher Ihres Fernsehgerätes auszuschalten.

Der Kopfhörer sollte eine Impedanz von 8 bis 4000 Ohm und einen 3,5 mm Klinkenstecker haben.

**Kopfhörer** im **TON**-Menü wählen, um die Lautstärke des Kopfhörers zu regeln. Außerdem können Sie den synchronisierten bzw. den Originalton (wenn der Fernsehsender im Zweikanalton strahlt) auswählen und dann den erwünschten Ton im Kopfhörer hören. Siehe S. 10.

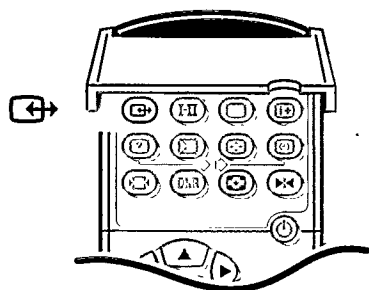
Wenn Sie noch andere Geräte an Ihr Fernsehgerät anschließen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

## Angeschlossene periphere A/V-Geräte wählen

Wenn das Fernsehgerät mit einem Videorecorder, der mit einer EasyLink-Steuerung versehen ist, verbunden ist, kann es in bestimmten Fällen eingeschaltet werden, sogar wenn es in den Bereitschaftsstand geschaltet war. (z.B. beim Abspielen eines Videobandes,...)

Dies ist aber nicht möglich, wenn Kindersicherung Ein gewählt worden ist.


easy LINK



### Nur mit einem Antennenkabel angeschlossene A/V-Geräte :

- Mit den Zifferntasten die Programmnummer wählen, unter der Sie das Testsignal gespeichert haben.

### Nur mit einem Euro-A/V-Kabel oder auf der rechten Seite des Fernsehers angeschlossenes A/V-Gerät :

- Drücken Sie wiederholt die  Taste, um EXT1, EXT2, EXT3 oder FRONT zu wählen, abhängig davon, wo Sie Ihr Gerät an die Rückseite oder an die rechte Seite Ihres Fernsehgerätes angeschlossen haben.

Bemerkung: Die meisten A/V-Geräte (Decoder, Videorecorder) führen die Umschaltung selbst durch..









### Möchten Sie erneut Fernsehsender ansehen ?

- Geben Sie mit den Zifferntasten die Programmnummer des Fernsehsenders ein, den Sie sehen möchten.



## Videorecorder-Tasten

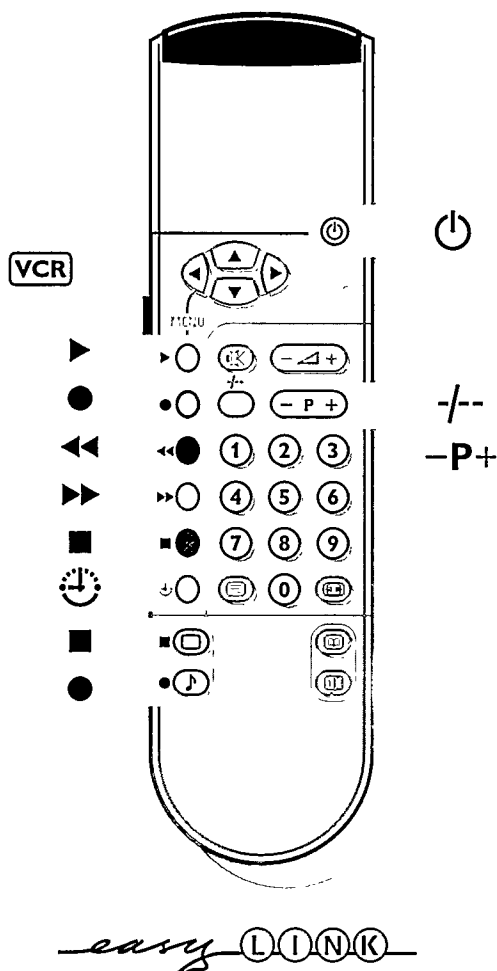
Die meisten Audio- und Videogeräte unserer Produktreihe können mit der Fernbedienung Ihres Fernsehgerätes gesteuert werden.

Drücken Sie gleichzeitig die seitliche VCR Taste und :

- ▶  für Wiedergabe,
-  für Aufnahme,
- ◀◀  für Zurückspulen,
- ▶▶  für Vorwärtsspulen,
-  für Stopp,
-  für Timer (manche Type),
- /- für die Wahl einer einstelligen bzw. zweistelligen Programmnummer von Ihrem Videogerät,
-  für eine schnelle Wahl von Fernsehsendern, durch den Videorecorder-Tuner,
- 0 bis 9 um den Fernsehsender des Videorecorders-Tuner zu wählen,
-  um das Fernsehgerät vorübergehend abzuschalten.

Diese Tasten funktionieren mit Videorecorder, die RC5-Fernbedienungsbefehle benutzen.

Wenn Ihr Videorecorder mit einer EasyLink-Steuerung versehen ist, können im Fernsehmodus die Tasten  und  für Aufnahme bzw. Stopp der Fernbedienung genutzt werden.



# Aufnehmen mit Ihrem Videorecorder ohne EasyLink-Steuerung

Um S-VHS Qualität aufnehmen zu können, schließen Sie das S-VHS A/V-Gerät direkt an den S-VHS Recorder an.

## 1. Aufnahme eines Fernsehprogrammes

ausschließlich bei Verwendung eines **Antennenkabels**

- Aufzunehmende Programmnummer auf dem Videorecorder einstellen.
- Stellen Sie den Videorecorder auf Aufnahme ein.  
(Schauen Sie zunächst in der Bedienungsanleitung Ihres Videorecorders nach.)

*Eine Umschaltung auf andere in Ihrem Fernsehgerät gespeicherte Programmnummern hat keinen Einfluß auf die Aufnahme !*

bei Verwendung eines **Euro-A/V-Kabels**, das an die **EXTERNAL 2**-Euro-A/V-Buchse angeschlossen ist

*Mit einem an EXTERNAL 2 angeschlossenen Videorecorder ist es möglich, sowohl das Programm Ihres Fernsehgerätes, als auch das anderer angeschlossener A/V-Geräte aufzunehmen.*

- Wählen Sie die aufzunehmende Programmnummer an dem Fernsehgerät.
- Wählen Sie den A/V-Eingang, von welchem Sie aufnehmen wollen.
- Stellen Sie den Videorecorder auf Aufnahme ein. Sie nehmen jetzt auf Band auf, was Sie auf Ihrem Bildschirm sehen.

*Ändern Sie nicht die Programmnummern oder schalten Sie Ihr Fernsehgerät nicht aus, während Sie auf Band aufnehmen !*

bei Verwendung eines **Euro-A/V-Kabels**, das an die **EXTERNAL 1** Euro-A/V-Buchse angeschlossen ist

*Mit einem an EXTERNAL 1 angeschlossenen Videorecorder kann nur ein Programm Ihres Fernsehgerätes aufgenommen werden.*

- Wählen Sie die aufzunehmende Programmnummer an dem Fernsehgerät.
- Stellen Sie den Videorecorder auf Aufnahme ein.

*Umschalten auf ein anderes A/V-Programm, das von den angeschlossenen peripheren A/V Geräte kommt, hat keinen Einfluß auf die Aufnahme !*

## 2. Aufnahme eines Programmes mit einem an EXTERNAL 2 angeschlossenen Videorecorder, das von anderen an EXTERNAL 1, EXTERNAL 3 oder an die rechte Seite, angeschlossenen A/V-Geräten kommt

- Schalten Sie Ihr A/V-Gerät ein.
- Wählen Sie den A/V-Eingang, von welchem Sie aufnehmen wollen.
- Stellen Sie den Videorecorder auf Aufnahme ein.  
Sie nehmen jetzt auf Band auf, was Sie auf Ihrem Bildschirm sehen.

*Ändern Sie nicht die Programmnummern oder schalten Sie Ihr Fernsehgerät nicht aus, während Sie auf Band aufnehmen !*

# Aufnahmen mit einem Videorecorder mit EasyLink-Steuerung



Wenn Sie einen S-VHS-Videorecorder angeschlossen haben, der mit der EasyLink-Steuerung versehen ist, können Sie eine Aufnahme mit S-VHS-Qualität machen von einem peripheren S-VHS-Gerät, das an die rechte Seite Ihres Fernsehgerätes angeschlossen worden ist (z.B. von einem S-VHS-Camcorder).

Es ist möglich, eine direkte Aufnahme des Programmes, das gerade auf dem Bildschirm gezeigt wird, zu starten.

- Halten Sie die **VCR**-Taste auf der linken Seite der Fernbedienung eingedrückt und drücken Sie zur gleichen Zeit die **●** **♪**-Taste der Fernbedienung. Der Videorecorder wird eingeschaltet, wenn er im Bereitschaft gestellt war, und eine Anzeige dessen, was gerade aufgenommen wird, erscheint unten auf dem Bildschirm. Der Videorecorder startet die Aufnahme des gewählten Fernsehprogrammes.
- Drücken Sie die **■** **□**-Taste, um die Aufnahme zu stoppen.

Wenn Sie ein Programm von einem peripheren Gerät aufnehmen, das an **EXTERNAL 1** oder **FRONT** angeschlossen worden ist, ist das Wählen eines anderen Fernsehprogramms auf dem Schirm nicht gestattet.

Möchten Sie das Fernsehprogramm wieder sehen, drücken Sie zweimal die Programmnummer die Sie sehen möchten. Die Aufnahme wird beendet und Ihr Videorecorder wird in den Bereitschaftszustand geschaltet.

Wenn Sie das Gerät in den Bereitschaftszustand stellen, während Sie ein Programm von einem peripheren A/V-Gerät aufnehmen, das an **EXTERNAL 1** oder **FRONT** angeschlossen worden ist, weist die rot blinkende Leuchtdiode an der Vorderseite Ihres Geräts darauf hin, daß Sie noch dabei sind, auf Band aufzunehmen. Das Blinken hört auf, nachdem die Aufnahme beendet worden ist.

## Nützliche Hinweise

### Pflege des Bildschirmes

Ihr Fernsehgerät mit einem wenig feuchten und weichen Tuch reinigen. Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden, die die Schutzschicht Ihres Fernschirms beschädigen können.

### Schlechtes Bild

Haben Sie das richtige Fernsehsystem gewählt? Befindet sich Ihr Fernsehgerät oder Ihre Hausantenne nicht zu nahe an Lautsprechern, nicht geerdeten Audio-Geräten oder Leuchtstofflampen usw.? Berge oder hohe Gebäude können Doppelbilder oder Geisterbilder verursachen. Manchmal können Sie die Bildqualität durch eine Richtungsänderung der Außenantenne verbessern. Ist das Bild oder VT/TXT nicht zu erkennen? Überprüfen Sie, ob Sie die richtige Frequenz eingestellt haben. Siehe Einstellung, S. 5. Sind Helligkeit und Kontrast nicht richtig eingestellt? Drücken Sie die **⏏** Taste. Die Bildqualität kann manchmal schlecht sein, wenn eine ans Fernsehgerät angeschlossene S-VHS-Kamera eingeschaltet ist und gleichzeitig auch ein anderes Gerät an **EXT1** oder **EXT2** angeschlossen ist. In diesem Fall eines der beiden Geräte ausschalten.

### Kein Bild

Ist die Antenne sorgfältig angeschlossen? Sind die Stecker gut in der Antennenbuchse befestigt? Ist das Antennenkabel in gutem Zustand und mit den richtigen Steckern versehen? Sind die Anschluß-Vorrichtungen für ein eventuell installiertes Zweitgerät in gutem Zustand? Im Zweifelsfall sollten Sie sich an Ihren Händler wenden.

### Fernbedienung

Wenn Ihr Fernsehgerät nicht mehr auf die Befehle der Fernbedienung reagiert, könnten die Batterien leer sein. Sie können aber immer noch die **MENU**- und die **-/+** Tasten oben an Ihrem Gerät benutzen.

### Menü

Haben Sie das falsche Menü gewählt? Drücken Sie erneut dieselbe Taste, um das Menü zu verlassen.

### Keine Lösung?

Schalten Sie Ihr Gerät aus und sofort wieder ein.

### Versuchen Sie niemals, ein defektes Fernsehgerät selbst zu reparieren.

Ziehen Sie Ihren Fachhändler zu rate oder rufen Sie einen Fernsehtechniker heran.

### Entsorgungs-Richtlinien

Ihr neues Fernsehgerät enthält Materialien, die rückgewonnen und wiederverwertet werden können. Spezialbetriebe können die ausrangierten Geräte in Ihre Bestandteile zerlegen und die wiederverwertbaren Materialien sammeln. Damit verringert sich die Menge der Materialien, die entsorgt werden müssen. Bitte, erkundigen Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen, hinsichtlich der Entsorgung Ihres alten Gerätes.

### Wie entsorgen Sie leere Batterien?

Die für die Fernbedienung Ihres neuen Fernsehgerätes mitgelieferten Philips-Batterien enthalten nicht die Schwermetalle Quecksilber und Kadmium. Trotzdem dürfen in verschiedenen Ländern, leere Batterien nicht in den Hausmüll gegeben werden. Bitte, erkundigen Sie sich, wie leere Batterien den örtlichen Vorschriften entsprechend zu entsorgen sind.

# Inhaltsverzeichnis

- a** ACI, 4
  - Aufnahme, 18
  - automatische Einstellung, 4
  - automatische Abschaltung, 11
- b** Bereitschaft, 8
  - Bildeinstellungen, 10
  - Bildformat, 8
  - Bildschirmanzeige, 9
- c** Camcorder, 16
  - CD-i / Photo CD, 16
- d** Decoder, 7
  - Digital, 9
  - Digital Scan, 10
  - DNR, 9
  - Dynamic Contrast, 10
- e** Euro-A/V-Kabel, 15
- f** Fernsehgerät einschalten, 3
  - Fernsehsender speichern, 4
  - Fernsehsender wählen, 5
- Frequenz, 5
- g** Grundeinstellungen, 7
- i** Incredible Surround, 8
  - Informationszeile, 7
- k** Kindersicherung, 11
  - Kopfhörer, 16
- l** Land, 4
  - Loudness, 10
  - Lautstärke, 8
- m** manuelle Einstellung, 5
  - Menüsprache, 4
  - Mitteilung, 12
- n** Namen geben, 6
  - NTSC-Farbtone, 10
- p** persönliche Werte, 9
  - PP festlegen, 11
  - Programm Guide, 8
  - Programmliste, 8
- s** Smart Bild und Ton, 8
  - Sprache, 4
  - Standbild, 9
  - ständige Programmnummer, 9
  - Stereo, 9
  - Stroboskop, 9
  - Subseiten VT/TXT, 9
  - S-VHS, 18
- t** Toneinstellungen, 10
  - Ton-Mode, 9
  - Ton unterbrechen, 8
- u** Umprogrammieren, 6
  - Untertitel, 9
- v** Videorecorder, 15
  - Videotext/Teletext, 13
  - Vorzugsprogramme, 6
- z** Zeit, 9
  - zweisprachige Wiedergabe, 9

## Lexikon

### 100 Hz

Eine Technologie für augenschonendes Fernsehen. Gewöhnliche TV-Geräte bauen 50 Bilder in der Sekunde auf. Das dadurch verursachte Flimmern – besonders störend auf grossen, hellen Flächen – strengt die Augen sehr an. Die 100 Hz-Technologie erzeugt das Bild 100 mal in der Sekunde. Das „Grossflächen-Flimmern“ ist damit beseitigt.

### Automatic Channel Installation (ACI)

Die automatischen Kanalwahl (ACI) installiert alle verfügbaren TV-Kanäle automatisch in der von Ihrer Kabelgesellschaft angebotenen Reihenfolge. Dies setzt natürlich voraus, daß die entsprechenden Daten mit übertragen werden. Dabei wird jedem Programm automatisch eine Programmnummer sowie ein Name zugewiesen. Mit ACI läuft die Kanaleinrichtung vollkommen automatisch und damit einfach und binnen Sekunden ab.

### Automatische Abschaltung

Mit der automatischen Abschaltung können Sie selbst die Zeitdauer bestimmen, nach der das Fernsehgerät ausgeschaltet werden soll.

### Digital Scan

Eine neue Technik, das sogenannte Zeilenflimmern zu unterdrücken - die störende Vibration feiner horizontaler Linien. In Verbindung mit der 100 Hz-Technologie sorgt Digital Scan für ein Bild, das so stabil steht wie ein Dia.

### DNR (Rauschunterdrückung)

Digitale Rauschunterdrückung sorgt für rauschfreie Fernsehbilder.

### EasyLink

Die intelligente ESI-Bus-Verbindung zwischen den Audio-Komponenten in HiFi-Geräten und zwischen Fernseher und Videorecorder. Reduziert die Bedienung und Signalquellen-Wahl zum Druck auf eine einzige Taste.

### Easy Text

Videotext-Speicher, der ihre Lieblingsvideotextseiten speichert, so daß Sie immer sofort auf diese zugreifen können.

### Euroconnector (Euro-A/V-Anschluß)

Ein 21-Pol.-Steckersystem für den unkomplizierten Anschluß von unterschiedlichen Audio-/Videogeräten an das Fernsehgerät.

### Incredible Surround (Superton)

Eine besondere Schaltung zur Verbesserung des Klanges von TV-Gerät oder Audioanlage. Der Stereoeffekt wird noch plastischer. Man glaubt, die Lautsprecher stünden weiter auseinander als in Wirklichkeit.

### Kindersicherung

Auf diese Art und Weise können Sie einer unerwünschten Benutzung Ihres Fernsehgeräts vorbeugen. Die Tasten - und + vorne am Fernsehgerät können nicht benutzt werden.

### Menü

Das übersichtliche Bildschirm-Display für alle Einstellmöglichkeiten, die mit einem Cursor von der Fernbedienung ausgewählt und geschaltet werden können.

### NTSC

(National Television Standards Committee). Die Sendernorm für Farbfernsehen in den USA, Japan und Teilen von Südamerika und Südostasien.

### Smart Bild und Ton

Tasten auf der Fernbedienung, mit denen man schnell und leicht bestimmte Bild- und Toneinstellungen vornehmen kann. Es gibt eine Reihe vorprogrammierter Bild- und Ton-Einstellungen, die per Taste wählbar sind.

### Standbild

Die TV-Betriebsart, mit der man ein bestimmtes Bild aus dem laufenden TV-Programm "einfrieren" kann.

### Videotext/Teletext

Siehe auch Lernfähiges Videotext-System. WST: World Standard Teletext. Videotext Weltstandard FLOF: Full Level one Features. Ein in Großbritannien gebräuchliches System für schnellen Zugriff auf Videotext-Seiten. TOP: Table of (Teletext) Pages. Deutsches Videotext-System für den schnellen Zugriff auf Videotext-Seiten.

Table of TV frequencies.  
Frequenztabelle der Fernsehsender.  
Liste des fréquences des émetteurs.  
Frequentietabel TV-Zenders.  
Tabella delle frequenze delle trasmissioni.  
Lista de las frecuencias de las emisoras.  
Lista das frequências dos emissores.  
Liste over TV sanderne.  
Tabell over TV-frekvenser.

Tabell över TV-frekvenser.  
TV-taajuustaulukko.  
Κατάλογος συχνοτήτων πομπών.

EUROPE	
CHANNEL	FREQ (MHz)
E2	48.25
E3	55.25
E4	62.25
E5	175.25
E6	182.25
E7	189.25
E8	196.25
E9	203.25
E10	210.25
E11	217.25
E12	224.25
S1	105.25
S2	112.25
S3	119.25
S4	126.25
S5	133.25
S6	140.25
S7	147.25
S8	154.25
S9	161.25
S10	168.25
S11	231.25
S12	238.25
S13	245.25
S14	252.25
S15	259.25
S16	266.25
S17	273.25
S18	280.25
S19	287.25
S20	294.25
H1	303.25
H2	311.25
H3	319.25
H4	327.25
H5	335.25
H6	343.25
H7	351.25
H8	359.25
H9	367.25
H10	375.25
H11	383.25
H12	391.25
H13	399.25
H14	407.25
H15	415.25
H16	423.25
H17	431.25
H18	439.25
H19	447.25
21	471.25
22	479.25
23	487.25
24	495.25
25	503.25
26	511.25
27	519.25
28	527.25
29	535.25
30	543.25
31	551.25
32	559.25
33	567.25
34	575.25
35	583.25
36	591.25
37	599.25
38	607.25
39	615.25
40	623.25
41	631.25
42	639.25
43	647.25
44	655.25
45	663.25
46	671.25
47	679.25
48	687.25
49	695.25
50	703.25
51	711.25
52	719.25
53	727.25
54	735.25
55	743.25
56	751.25
57	759.25
58	767.25
59	775.25
60	783.25
61	791.25
62	799.25
63	807.25
64	815.25
65	823.25
66	831.25
67	839.25
68	847.25
69	855.25

EASTERN EUROPE	
CANAL	FREQ (MHz)
R1	49.75
R2	59.25
R3	77.25
R4	85.25
R5	93.25
R6	175.25
R7	183.25
R8	191.25
R9	199.25
R10	207.25
R11	215.25
R12	223.25
S1	105.25
S2	112.25
S3	119.25
S4	126.25
S5	133.25
S6	140.25
S7	147.25
S8	154.25
S9	161.25
S10	168.25
S11	231.25
S12	238.25
S13	245.25
S14	252.25
S15	259.25
S16	266.25
S17	273.25
S18	280.25
S19	287.25
S20	294.25
H1	303.25
H2	311.25
H3	319.25
H4	327.25
H5	335.25
H6	343.25
H7	351.25
H8	359.25
H9	367.25
H10	375.25
H11	383.25
H12	391.25
H13	399.25
H14	407.25
H15	415.25
H16	423.25
H17	431.25
H18	439.25
H19	447.25
21	471.25
22	479.25
23	487.25
24	495.25
25	503.25
26	511.25
27	519.25
28	527.25
29	535.25
30	543.25
31	551.25
32	559.25
33	567.25
34	575.25
35	583.25
36	591.25
37	599.25
38	607.25
39	615.25
40	623.25
41	631.25
42	639.25
43	647.25
44	655.25
45	663.25
46	671.25
47	679.25
48	687.25
49	695.25
50	703.25
51	711.25
52	719.25
53	727.25
54	735.25
55	743.25
56	751.25
57	759.25
58	767.25
59	775.25
60	783.25
61	791.25
62	799.25
63	807.25
64	815.25
65	823.25
66	831.25
67	839.25
68	847.25
69	855.25

FRANCE	
CANAL	FREQ (MHz)
2	55.75
3	60.50
4	63.75
5	176.0
6	184.0
7	192.0
8	200.0
9	208.0
10	216.0
B	116.75
C	128.75
D	140.75
E	159.75
F	164.75
G	176.75
H	188.75
I	200.75
J	212.75
K	224.75
L	236.75
M	248.75
N	260.75
O	272.75
P	284.75
Q	296.75
H1	303.25
H2	311.25
H3	319.25
H4	327.25
H5	335.25
H6	343.25
H7	351.25
H8	359.25
H9	367.25
H10	375.25
H11	383.25
H12	391.25
H13	399.25
H14	407.25
H15	415.25
H16	423.25
H17	431.25
H18	439.25
H19	447.25
21	471.25
22	479.25
23	487.25
24	495.25
25	503.25
26	511.25
27	519.25
28	527.25
29	535.25
30	543.25
31	551.25
32	559.25
33	567.25
34	575.25
35	583.25
36	591.25
37	599.25
38	607.25
39	615.25
40	623.25
41	631.25
42	639.25
43	647.25
44	655.25
45	663.25
46	671.25
47	679.25
48	687.25
49	695.25
50	703.25
51	711.25
52	719.25
53	727.25
54	735.25
55	743.25
56	751.25
57	759.25
58	767.25
59	775.25
60	783.25
61	791.25
62	799.25
63	807.25
64	815.25
65	823.25
66	831.25
67	839.25
68	847.25
69	855.25

ITALY	
CANALE	FREQ (MHz)
A	53.75
B	62.25
C	82.25
D	175.25
E	183.75
F	192.25
G	201.25
H	210.25
H1	217.25
S1	105.25
S2	112.25
S3	119.25
S4	126.25
S5	133.25
S6	140.25
S7	147.25
S8	154.25
S9	161.25
S10	168.25
S11	231.25
S12	238.25
S13	245.25
S14	252.25
S15	259.25
S16	266.25
S17	273.25
S18	280.25
S19	287.25
S20	294.25
H1	303.25
H2	311.25
H3	319.25
H4	327.25
H5	335.25
H6	343.25
H7	351.25
H8	359.25
H9	367.25
H10	375.25
H11	383.25
H12	391.25
H13	399.25
H14	407.25
H15	415.25
H16	423.25
H17	431.25
H18	439.25
H19	447.25
21	471.25
22	479.25
23	487.25
24	495.25
25	503.25
26	511.25
27	519.25
28	527.25
29	535.25
30	543.25
31	551.25
32	559.25
33	567.25
34	575.25
35	583.25
36	591.25
37	599.25
38	607.25
39	615.25
40	623.25
41	631.25
42	639.25
43	647.25
44	655.25
45	663.25
46	671.25
47	679.25
48	687.25
49	695.25
50	703.25
51	711.25
52	719.25
53	727.25
54	735.25
55	743.25
56	751.25
57	759.25
58	767.25
59	775.25
60	783.25
61	791.25
62	799.25
63	807.25
64	815.25
65	823.25
66	831.25
67	839.25
68	847.25
69	855.25

**GB**  
The frequencies used by a cable company may differ from the frequencies on the table. Consult your cable company or your dealer for detailed information.

**D**  
In Kabelfernsehanlagen können Abweichungen von den in den Frequenztabelle aufgeführten Frequenzen vorkommen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Kabelfernsehgeseellschaft, die Ihnen die zutreffenden Frequenzen mitteilt.

**F**  
Les fréquences utilisées par une société de télédistribution peuvent être différentes de celles sur la liste des fréquences. Consultez votre société de télédistribution ou votre revendeur pour des informations plus détaillées.

**NL**  
De frequenties die gebruikt worden door een kabelmaatschappij kunnen verschillen van deze op de tabel. Raadpleeg uw kabelexploitant of uw handelaar voor meer informatie.

**I**  
Le frequenze usate per una società di teledistribuzione possono essere differenti di quelle nella tabella. Consultate la società di teledistribuzione o il vostro rivenditore per informazione specifica.

**E**  
Las frecuencias utilizadas por las empresas de distribución de señal por cable, pueden ser diferentes de las que se encuentran en esta tabla. Consulte con su compañía de distribución de televisión por cable o con su distribuidor para que le proporcionen una información más detallada.

**P**  
As frequências utilizadas por uma sociedade de teledistribuição podem ser diferentes das indicadas na lista de frequências. Consultar a sociedade de teledistribuição ou o vendedor para informações mais detalhadas.

**DK**  
Frekvenser benyttet af kabel operatører kan være afvigende fra disse, kontakt deres kabel operator eller forhandler for nærmere informa-tion.

**N**  
Frekvensene som benyttes på et kabelnett kan avvike fra de som er oppført i tabellen. Kontakt ditt kabel-TV selskap eller din forhandler for nærmere opplysninger.

**S**  
Frekvenserna som används i kabel-TV-näten kan avvika från frekvenserna i tabellen. Kontakta ditt kabel-TV-bolag eller din radiohandlare för vidare information.

**SF**  
Kaapeliyhtiöiden käyttämät taajuudet voivat poiketa taulukossa olevista taajuuksista. Tarkat tiedot saat kaapeliyhtiöstä tai myyjältä.

**GR**  
Οι συχνοτήτες που χρησιμοποιούνται από μια εταιρεία τηλεμετάδοσης είναι δυνατόν να είναι διαφορετικές από αυτές που περιέχει ο κατάλογος. (Συμβουλευθείτε την εταιρεία τηλεμετάδοσης ή τον πωλητή για λεπτομερέστερες πληροφορίες).

Printed on recycled paper



Printed in Belgium

28/32PW9503  
GB - DE - FR - NL

3104 305 4768.1